

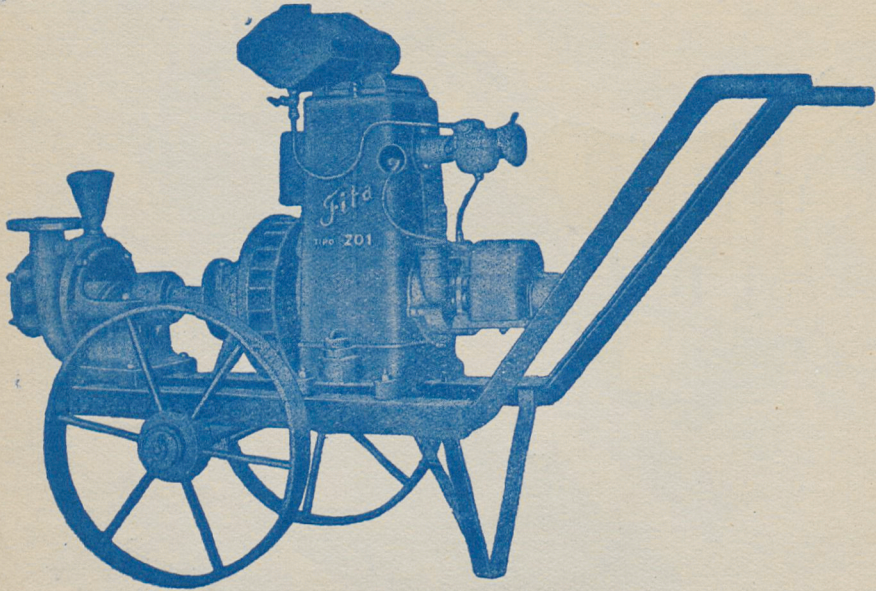
Boletín informativo

MES DE DICIEMBRE DE 1955 — EXTRAORDINARIO DE NAVIDAD



U.D.F. FIGUERAS

FITA



MOTORES
GRUPOS DE RIEGO
GRUPOS ELECTROGENOS

INDUSTRIAS FITA, S. A.

TELEFONOS 37 Y 58

FIGUERAS

RUTLLA 35

U. D. Figueras



¡Felicidades!

Entre alegrías de triunfo, desánimo de derrota, cábalas y discusiones ha llegado Navidad. Es la época magnífica de la caridad, el amor al prójimo y la comprensión.

En el Belén de nuestra fantasía hemos colocado todos, junto «el rabadá» y el pescador, un imaginado futbolista que también acudía a la adoración del Niño-Dios. Lleva nuestra camisola, escudo y bandera de nuestra afición y amor al deporte. Figura pequeña con botas y calzón corto. Insignificante en medio del camino—servín y arena—cabe el río de papel de estaño y montañas de un nítido blanco de harina. Esta nieve y el telón de fondo, cielo azul, hermanan y conjugan perfectamente con la zamarra de nuestro «pastor». De barro pintado no es la figura de nuestra imaginación. Es un símbolo que nos hace volver la vista a la tradición de este ciclo navideño que nos habla de alegrías. Esa figurilla del futbolista junto a la magnificencia y majestuosidad de los ángeles del Señor, nos obliga a

sonreírnos y a perdonarnos.

Sino fuésemos deportistas, aprovecharíamos la ocasión para hacer olvidar las patadas que se guardan para la venganza; que en el deporte no hay lucha, sino juego; que no hay que vencer, sino triunfar y que, en fútbol no debe haber enemigo, sino compañero.

Como que lo somos al llegar estas fechas del abrazo fraternal y al unísono con las melodías navideñas, en aquél su loar «paz en la tierra a los hombres de buena voluntad», queremos ensalzar aún más esa fraternidad de siempre, que es el deporte. Y en aras de nuestro evocador recuerdo, juntémonos todos a cantar villancicos, ya que no con nuestras voces, si con nuestro espíritu, y que ello nos haga hombres mejores, y por tanto, mejores deportistas.

BOLETIN—portavoz deportista—no puede menos que ser el primero en entonar su cántico de alegría y buenos propósitos. Es por ello que en estas jornadas desea fervientemente a Junta, Socios y Jugadores de nuestra «UNIO», a sus anunciantes y afición toda un sin fin de

Felicidades.

Evolución del futbol

El 26 de Octubre de 1863 quedó constituida la Football Association por once clubs en una taberna de la calle de la Reina, de Londres. En aquel instante quedó formado el patrón de la organización futbolística dentro de la Gran Bretaña y que después había de extenderse por todo el mundo.

Actualmente el futbol ha conquistado todos los continentes: enlaza comarcas, credos y razas.

El futbol organizado, a semejanza del Sol, surgió en Oriente. Está demostrado que el juego existió ya en China durante los siglos IV y III antes de Jesucristo como entrenamiento para los militares. Los terrenos estaban limitados por un sauce, un pino, un cerezo y un abedul, colocados en las esquinas. Algún tiempo después apareció otro juego precursor en Grecia, el episkyros y otro en Roma, el harpastum. Debió ser este último el que trasladaran a Gran Bretaña las legiones romanas, y que tuvo bastante difusión a principios de medievo y que se practicaba en las calles. No llegó a las escuelas hasta el siglo XIX, en que cambió su fisonomía, al ser remodelado y reglamentado.

De las Escuelas pasó a las Universidades: Cambridge fué la primera en instituir un código ya generalizado. Por último, en 1863 surgió la primera corporación realmente autorizada: la F. A. que en sus comienzos se esforzó en armonizar el futbol con el rugby sin resultado positivo. La separación de ambas modalidades fue un hecho a partir de 1888, en que comenzó a funcionar la Liga, fundamental armazón del gran futbol.

El futbol carece de fronteras, y la misma pasión existe en los gigantescos estados euro-

peos y sudamericanos. que en los abiertos solares de Extremo Oriente o en Africa, donde vemos moverse jugadores descalzos bajo un sol de fuego. La inmensa estructura administrativa ha ido edificándose sin planes preconcebidos y siempre dispuesta a la modificación que impongan los tiempos. Increíble poder de organización y expansión de este deporte, que atrae a muchos millones de espectadores cada temporada.

Los marinos soldados y colonos británicos fueron imponiendo el futbol más allá de los siete mares; la sencillez del juego inmigrado facilitó el arraigo. Sus normas abren el camino a todas las apreciaciones tácticas. Su movimiento es incesante y espectacular y apasiona por la elasticidad de sus líneas, sobre todo entre temperamentos latinos.

Técnicamente, a lo largo de dos siglos, ofrece un cambio gradual en la colocación de atacantes y defensores; Sus más considerables modificaciones ocurrieron entre 1863 y 1883, período en que los delanteros eran nueve.

En la actualidad, el mundo futbolístico está dominado por dos conceptos preponderantes y casi antagónicos. La máxima utilización del balón y la máxima utilización del individuo. El primer estilo prevaleció hasta que en 1926 fué alterada la ley del fuera de juego.

La serie de constantes modificaciones ha ido convirtiendo el juego en un hábil y diestra exhibición de jugar al balón científicamente. La dura carga de hombro británica y el «tackling» o regateo frontal van siendo eliminados para dar paso al antiguo «dribbling» escocés, con pases cortos o de cerca, apoyando el mismo en el jugar a triángulo.

APERITIVO IDEAL

BYRRH

REPRESENTANTE

JOSE MARTINELL

PASEO DEHESA, 6
TELEFONO 1965



GERONA



A jugadores, socios, Junta y aficionados.

Aprovechando la oportunidad que me da nuestro **BOLETIN**, pequeño por su poca vida y formato, pero grande por lo que en sí representa, me dirijo a todos: los que formamos y vivimos por y para nuestra **UNION DEPORTIVA** y a los que esparcidos por nuestro Ampurdán, laboran a través de otros colores para el engrandecimiento del deporte.

Año, tras año, llega la máxima fiesta del mundo cristiano. El día se ha hecho corto. El tiempo se ha hecho frío. Los hombres nos sentimos hermanos y nosotros los deportistas nos damos perfecta cuenta de que también somos seres humanos. El fútbol pierde en los días navideños la rivalidad de equipos y, por un momento no nos obsesiona el éxito de nuestras Entidades. Nos sentimos más alegres, optimistas y, las preocupaciones quedan para cuando todo vuelva a su mecánica.

Si por desgracia, alguna vez, cegados por la pasión, el deporte perdió para nosotros esa nobleza o alegría que le son

privativos, ahora que vemos lo insignificante de nuestros actos, ante lo grande de la Navidad, debemos relegar al olvido, y yo por mi parte os lo suplico, el todo de aquello que nos molestó, cuando desorbitando las cosas, nos agarramos al deporte para embrutecernos, sin pensar en que los primeros perjudicados éramos nosotros.

Y al encontrarnos, a más allá del fútbol, al encontrarnos todos los buenos amigos y deportistas rivales, en la esencia de esa pura alegría que sugieren tantos símbolos de fiesta, unos a otros, hemos de saludarnos con la cordialidad de la pureza del sentimiento.

Por ello, a todos, sin hacer distinción de unos u otros, hermanados por un mismo ideal, os envío mi más ferviente felicitación con motivo de las Pascuas de Navidad y hago votos por vuestra prosperidad en el Año Nuevo.

José Nucete Anglada.

PRESIDENTE DE U. D. FIGUERAS.



Señor Presidente:

A pesar de que en las Juntas de Socios de final de temporada, se nos comunica el estado de cuentas de nuestra Entidad, en mucho le agradecería se sirviera indicarme a cuanto asciende la recaudación de la cuota pro-compen-

a suplir algunos de aquéllos cuando la ocasión se tercie, las vacantes que se produzcan en el primer equipo.

Le saluda,

Socio n.º 256.

BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

Cia. Anónima de Seguros

AGENTE PARA FIGUERAS Y COMARCA
GESTORIA RIERA

Rutlla, 3 - Tel. 405

FIGUERAS

sación que los socios aportamos a principios de temporada. ¿Resuelve esta cotización los problemas financieros de la Entidad?

Agradecido de antemano, le saluda

Socio n.º 58.

Señor Presidente:

Quedando de siempre en blanco las Fiestas Navideñas en lo que al fútbol se refiere, ¿no sería posible el poder ofrecer a los Socios y afición ampurdanesa un partido de los llamados de campanillas?

Atentamente le saluda,

Socio n.º 466.

Señor Presidente:

De todos es sabido que los equipos aficionado y juveniles, son dirigidos por un entrenador. Existe la debida compenetración entre, podríamos decir, los técnicos unionistas y conoce la Comisión encargada de la misma, las posibilidades y actuaciones de cada equipo, con miras

Ecas del Consejo

✿ Esta Entidad ha recibido la visita de D. José Vila Cardona, Vocal de la Comisión Rectora-Administrativa de la Mutualidad de Jugadores Futbolistas y miembro del Comité de Apelación de la F. C. de Fútbol. Tomó muy en consideración una petición de este Consejo, en el sentido de establecer en esta Ciudad un Médico-Delegado de la citada Mutualidad. De cuajar tal iniciativa redundaría la misma en beneficio de todos los mutualistas de nuestra Comarca.

✿ El pasado día 6, este Consejo dió posesión del cargo de entrenador del primer equipo, a D. Manuel Padilla, quien hasta la fecha tenía a su cargo el C. D. Figuerense. Esperamos del citado ex-jugador de nuestro Club, grandes aciertos en el desempeño de su cometido.

✿ En consecuencia al anterior acuerdo, Don Juan Durán, asumirá conjuntamente con el Sr. Padilla, las funciones de Comisión Técnica de esta Entidad.

SASTRERIA

MOYA

MARTIRES DE TERUEL, 4
FIGUERAS

Recuerdos de antaño

"Alt Ampurdà"

Desembre del 1919.

Dia 7.—Partit de proves.

L'equip local tornà la visita als fronteritços merexen novament la victòria:

PORT-BOU F. C. — U. S. FIGUERES, 1 a 4.

PIO YA LO SABÉIS...
RUBERT NO LO OLVIDÉIS...
LAPORTA

RONDA DE SAN ANTONIO, 66

PRESENTA: **EL DEPORTE DE ANTAÑO**



EL PRIMER FICHAJE SENSACIONAL
—Y si usted se decide a fichar por nuestro club, además de abonarle los tranvías, estamos dispuestos a pagarle una gaseosa por partido ganado.

CAMPIONAT DE FUTBOL DE LA PROVINCIA DE GIRONA

El dia 14 començà la prova espinosa d'una serie d'encontres renyidíssims, en els quals la ciencia y ardidesa del bonic jog anglès es remuntarà a l'alçària de l'equip que millor sàpiga afiançar-se en front dels seus adversaris.

Per de prompte mal comença, per la sort del nostre equip de l'Unió Sportiva, el Campionat. En el primer partit fou vençut per l'Ateneu Palafrullense per el resultat de un goal a zero.

El dia 21, rebé la visita del Palamós, el que va guanyar per 2 a 0, en el Camp d'Esports (Horta de l'Institut).

Els equips inscrits en el campionat són: A. S. Sant.Fellu de Guixols, U. S. Figueres, Palamós F. C. i Palafrugell F. C.

Per l'impressió d'aquests dos encontres podem dir que l'equip nostre té un marcat jog d'individualisme dels equipers devaners de nostre «team» circumstància perlllosa i poc falaguera que deu corretgir-se, ja que aquest jog, d'empenta i destresa deu ésser totalment de conjunt.

Diabòlic.

UN, ENTRE'LS ONSE DEL FIGUERES



Vida Social

NACIMIENTO

El socio de esta Entidad, D. Alberto Fitá Estrada (médico), y su esposa, D.ª Mercedes Alegre Marcet, han aumentado felizmente su hogar, con el nacimiento de una niña a la cual se le ha puesto por nombre, María-Teresa Fitá Alegre. Nuestra más cordial enhorabuena.

NOVEDADES DALMAU

CALLE GERONA, 21
TELÉFONO 157
FIGUERAS

Para nuestra Archiva

Adrianense. 3 — Figueras. 1

ALINEACIONES: ADRIANENSE. — Diego; García; Ayllón, André; Ponce, Paulet; Pauli, Seoane, Beni, Juanillo, Ducat.

FIGUERAS. — Miquel; Durán, Laboria, Canet; Basset, Rodri; Casas, Picart, Rovira, Marcel, Yerga.

Antes de iniciarse el encuentro se efectuó el intercambio de banderines entre los capitanes de ambos equipos, ya que nuestra Unión visitaba por primera vez al once de San Adrián.

El partido resultó de buena calidad de juego finalizando la primera parte con un tanto a cero favorable a los locales. A poco de comenzar la segunda fase, Beni, igual que en la anterior, volvió a marcar para su equipo. A los doce minutos Yerga, aprovecha una oportunidad para marcar el gol del honor para el Figueras y, cuando el partido tocaba a su fin, Beni marcó por tercera vez para el Adrianense.

Por el Figueras destacaron, Miquel, Laboria, Basset y Yerga.

Figeras, 2 — San Celoni, 4

ALINEACIONES: SAN CELONI. — Oller; Mallart, Pellicé, Solano; Icart, Vall-Iloeras; Canet, Pulgdefábregas, Fitó, Sitjà, Font.

FIGUERAS. — Miquel; Durán, Laboria, Canet; Basset, Rodri; Yerga, Rovira, Marcel, Cuenca, Valls.

A los cinco minutos de comenzado el encuentro, Cuenca lograba para el Figueras el primer tanto al rematar oportuno un saque de esquina lanzado por Yerga. Esta circunstancia hacía presagiar una fácil victoria para los colores unionistas pero no fué así sino que terminada la primera fase el San Celoni había conseguido adelantarse en el marcador con tres tantos conseguidos por Pulgdefábrega, Canet y Fitó.

Comienza el Figueras la segunda parte con muchos bríos logrando poner el marcador en un esperanzador tres a dos por mediación de Rovira. Pero pronto se acabaron estas ganas de victoria y el once Unionista volvió a ser dominado por el visitante que consiguió marcar de nuevo por mediación de Font.

Guixols, 3 — Figueras, 2

ALINEACIONES: GUIXOLS. — Ballester; Soller, Buxó, Blanco; Bufi, Bosch; Cañet, Castro, Prats, Nogués, Félez.

FIGUERAS. — Miquel; Durán, Laboria, Canet; Basset, Rodri; Rovira, Casas, Marcel, Picart y Yerga.

Desde el primer momento se muestra com-

bativo el once unionista logrando adelantarse en el marcador con un gol de magnífica factura conseguido por Marcel. A los once minutos Castro logra el empate. Poco después Prats consigue el segundo y a los treinta y dos minutos el tercero.

En la segunda fase el Figueras vuelve a dominar a su antagonista pero sin resultado práctico hasta los cuarenta minutos en que Casas, de certero disparo sube el segundo gol al castillero unionista, estableciendo el tres a dos final.

El Figueras se ha mostrado más combativo y mejor engranado que los últimos partidos pese a las lesiones de Marcel, Basset y Yerga, los dos primeros obligados a abandonar el terreno de juego.

EN LAS

FIESTAS NAVIDEÑAS

Coñac SANCHO

Anís CANIGO



Distelerías ANDRÉS SANCHO y Cía. - Barcelona

Cassá, 3 — Figueras, 0

ALINEACIONES: CASSÁ. — Gascón; Roses, Fontanet, Finazi; Abrás, Salgás; Moré, Planella, Ferragut, Cullell y Casals.

FIGUERAS. — Miquel; Durán, Laboria, Canet; Basset, Rodri; Oliva, Casas, Marcel, Picart, Vila.

El Cassá que consiguió dos de sus goles de «penalty», halló fácil victoria frente a un Figueras mermado por lesión, a los 30 minutos de juego, de uno de sus puntales.

Con el once unionista debutaban Oliva y Vila, procedentes ambos de los juveniles y su actuación fué buena.

CLASIFICACIÓN

Fabra Coats	18	11	1	6	56	33	23
Adrianense	18	9	3	6	46	33	21
Manlleu	18	8	5	5	32	29	21
San Celoni	18	9	3	6	39	37	21
Cassá	18	8	4	6	35	32	20
Cros Badalona	18	8	2	8	33	29	18
Guixols	18	7	4	7	34	33	18
Blanes	18	8	2	8	24	43	17
Calella	18	7	2	9	26	34	16
Seo de Urgel	18	6	2	10	35	41	14
FIGUERAS	18	6	1	11	27	40	13
Anglés	18	6	1	13	37	51	9

VIAJES PIRINEOS

AGENCIA DE VIAJES

Título 25 — Grupo B. — Inter. entre VIAJES TABER — Ord. com. 25-4-55 (B. O. 120)

1 ENERO

EXCURSION A BARCELONA

para presenciar el partido

Español - Barcelona

ENTRADAS ASEGURADAS.

Para informes e inscripciones: Al domicilio de esta AGENCIA c/ Rutlla, 3-entlo. 2.^a-T. 405-FIGUERAS (Gerona)



Cataleja

Cotejando la tabla actual de eficiencia con la del pasado mes, observamos variantes altibajos en la misma. Toda ella es un coeficiente más

bajo que viene exactamente reflejada en la Clasificación del equipo en la correspondiente tabla oficial. De no mediar sorprendentes resultados, llegaremos al final del Torneo debiendo disputar la fase de ascenso y descenso de categoría.

FABRICA DE AGUARDIENTES
ANISADOS Y LICORES

HIJOS DE VICENTE ROS

Desea a su distinguida clientela
FELICES PASCUAS Y PROSPERO
AÑO NUEVO

Avda. J. Antonio, 9 - Tel. 318 FIGUERAS

U. D. Figueras ha disputado 18 partidos. Mitad y mitad en su terreno y campos forasteros. Le faltan a disputar para la terminación del Campeonato de Primera Categoría Regional 4 encuentros. Dos en terreno contrario y dos en su feudo.

Veintisiete tantos figuran favorables, todos ellos logrados por su quinteto atacante. Uno marcado por los contrarios en su propio marco. (El portero del Cros).

Figura un 0'76 en contra de las líneas de cobertura, puesto que existe una diferencia de 13 tantos con relación a los logrados por las de ataque.

Los partidos disputados se resumen en: 6 ganados; 1 empatado; 11 perdidos. Goles en contra 40. A favor 27. Lleva en el debe de su clasificación real 5 puntos, por tres partidos perdidos en su campo. La diferencia de 1 punto es debido a un partido empatado en terreno forastero.

TABLA DE EFICIENCIA

JUGADORES	Alineación campo local	Alineación c. forastero	TOTAL alineaciones	Puntos positivos logrados	Cifrado por actuación	Distinción entre todos	Goles conseguidos	Goles cortados o penalti prdo.	Puntos negativos p. perdido	Sanciones	Goles en su misma meta	Jornadas de lesión	Clasificación
Líneas cobertura													
Miquel	9	9	18	1	13	4	—	1	6				0'76
Laboria	6	8	14	1	12	—	—	—	4				0'68
Rodri	8	9	17	1	12	—	—	—	4	AF		1	0'62
Picart	8	8	16	1	11	—	1	—	4			1	0'60
Canet	9	9	18	1	13	—	—	3	6				0'50
Durán	4	4	8	—	7	—	—	—	4			8	0'41
Basset	9	9	18	1	12	—	—	—	6				0'39
Font I	1	1	2	—	1	—	—	—	2			2	0'50
Valls	2	—	2	—	—	—	—	—	2				2'00
Línea ataque													
Terol	2	2	4	1	3	—	—	—	—			14	1'00
Casas	7	9	16	1	10	1	7	—	4			2	0'95
Brugulat	3	3	6	—	3	1	2	—	2			5	0'67
Rovira	8	7	15	1	6	1	5	—	4				0'60
Marcel	6	8	14	1	2	—	8	—	4			1	0'50
Cuenca	4	3	7	1	1	—	1	—	2				0'16
Yerga	7	6	13	—	5	—	2	—	6			1	0'10
Guix	1	1	2	—	—	—	—	—	—			4	—
Olliva	—	1	1	—	—	—	—	—	—				—
Vila I	—	1	1	—	—	—	—	—	—				—
Pérez	1	1	2	—	1	—	—	—	2				0'50
Guitart	4	—	4	—	—	—	—	—	4				1'00
Rodríguez	Portero suplente en 15 partidos clasificatorios.												
Gell	» » en 1 » »												
Casas	» » en 1 » »												
Pujol	» » en 1 » »												

De conformidad con la anterior clasificación el equipo más eficiente es:

MIQUEL
DURAN LABORIA CANET
PICART RODRI
ROVIRA CASAS MARCEL TEROL BRUGULAT

OBSEQUIOS
NAVIDEÑOS

CASA

ROURA

FIGUERAS

SASTRERIA
CONFECCIONES

G O U

Perelada, 28
FIGUERAS

sanguinario que devora incluso a sus adoradores.

Todo comienza a ser gris, todo lo hace la máquina, y el desnivel, la desigualdad entre los hombres se esfuma en un horizonte sin albas ni crepúsculos... Se llega así al proceso de «masificación» que auguró, hace años la filosofía ortegniana. Y unger nos habla sobre la continuación implacable de ese automatismo inmenso, en una organización que es tanto más perfecta cuanto más autómatas. El pensamiento humano comienza a ser automático en el cerebro electrónico. ¿Y la actividad? La actividad, el movimiento, aún pertenece al hombre, aunque a veces la hélice o la rueda le suspenda y multiplique su poder de traslación. Y en este cuadro, en ese panorama de saturación, el deporte; el fútbol concretamente, pone una nota de optimismo y esperanza en ese horizonte nivelador y «masivo». El fútbol es el alma de un pueblo, que se pone en movimiento, con un orden y una disciplina. Y en estos días, en que se agudiza el imperio de la máquina sin alma, es la rebeldía a ese automatismo, es la improvisación frente a esa labor del «productor» que se eterniza en la confección del «tornillo» o de la «pieza», que forma-

¿Qué le queda al hombre por hacer?. El automatismo es el tirano de la sociedad moderna, la máquina triunfa en el campo, poblado de motores; la estratosfera ya no es un secreto; el cohete se dispara a la voz obediente del radar...; la pantalla refleja la anécdota que en aquel momento se sucede lejos del alcance de la vista humana... Es el imperio de la técnica; todo obedece a lo automático, ese dios pagano, el Moloc de hoy,

rá un todo en un meca

En esta época sin-alma me, el impulso de un «te esperanzador; es el espíritu», es la libertad, la vari el campo de futbol es inn y cada ficha, el jugador, hay idea, triunfo; algo que y obligado del automatist

Menéndez Pidal seña de nuestra caracterología, estamos siempre dispues de fama. «Pon la honra, P tro secreto. En la fiesta c camente ese aforismo; adí bol, por la honra ponem sa voluntad, improvisaci

Y no se crea que exs tiranía de la técnica, de la de las Ciencias exactas, e zación que se devora a si gran público, como es a es vencida por el múscul caballos de fuerza, venc fuerzo humano; la fatalid pasada por el salto, la e «calculadora automática» improvisado.

En esta época en qu asfixiados por la inflexibil monía del resorte mecán tica» mejor aún que la e obedece a lo automático de ética pública! ¡qué esp ventud que corre, salta, s a la bruma y fina lluvia, s cuyas bóvedas la labor e «tornillo» o a la «pieza» i tras año. Aquí en el cam humano, no un muñeco d tras un esférico que corre a la improvisación de la j visión, a lo fatal y autom fuerzo para la honra y no el sano recreo y no para e es extraña, pues no es esp la es sobriedad. La hidal superfluo para abrazarse y honor. Por eso, las cru

Jabones BOSCH



EL BALANORO

FIGUERAS

ismo.
na, «materializada», unifor-
«in» es algo confortador,
ni que corre por el «cam-
dad del esfuerzo; donde
enso tablero de ajedrez,
ensa por sí propia, y así
se aparta de lo monótono

o.
a como uno de los rasgos
a «idealidad», por la que
s a la muerte y ansiosos
on la vida». Ese es nues-
cional realizamos prácti-
di es el deporte, en el fut-
e el esfuerzo, nuestra ten-
e iniciación.

Seramos al oponer a la
mecánica o de la química,
eadoras de la superciviliza-
i misma, un deporte de
futbol, donde la máquina
y la omnipotencia de los
os por la finitud del es-
del mecanismo, sobre-
sticidad del jugador y la
dor la alegría del juego

estamos materialmente
dad del acero, por la hege-
O, en esta edad «automá-
atómica (pues el átomo
mbién) ¡qué sana lección
anza e ilusión la de la ju-
estira al sol de la tarde o
ahogos de talleres!, bajo
s la misma, y reducida al
éntica, hora tras hora, año
el hombre se siente ser
la técnica; aquí se corre
también, pero obediente
gada, y no a la cauta pr-
ctico. Aquí se pone el es-
para la comodidad; para
el confort, palabra que nos
ñaola. La palabra españo-
la española desprecia lo
la cruz que es sacrificio
es son condecoraciones,

honores en el pecho del
hombre.

Todo, en la vida moder-
na, se mueve para el con-
fort, pero ya antes, algún
pensador, como Bacon
señaló como norte del estí-
mulo humano la comodid-
dad, la utilidad, aunque
García Valdecasas nos ha-
bla del tipo heroico que a
todo renuncia por ese hon-
nor. La filosofía utilitaria
siembra a nuestro alrede-
dor comodidades, más
nuestro modo del ser del
hombre español crea ho-
nores.

Dar a la pelota en una determinada dirección
no es útil ni cómodo, es un honor ante un público
gigante: el honor de la exhibición, el honor del triun-
fo, honores al fin, honores.... Y sin embargo para el
jugador debe ser el más inverosímil hallazgo, el ha-
llazgo de un lugar donde no triunfa la rigidez, el
automatismo, de la máquina prometedora de la feli-
cidad del confort. Aquí en el «campo del honor»
donde ya no hay duelos cruentos, se ventila algo que
es nimio y es grande: el aplauso efímero de las
multitudes, honor y premio al esfuerzo vano, no
útil, no productor de comodidades ultramodernas,
sino del esfuerzo que se pierde en lo físico, para
ganar la altura de la espiritualidad, esa espirituali-
dad que es el norte, el verdadero sustento de los
pueblos asfixiados por una
técnica sin alma y sin res-
quicios donde orear los
pulmones fatigados, el co-
razón melancólico y la in-
teligencia saturada de fór-
mulas exactas; cuando só-
lo salva a la humanidad la
libertad de la improvisa-
ción del genio y de la vo-
luntad puesta al servicio
de lo que por ser eterno,
no es máquina fugaz, sino
sentimiento, sentimiento
del corazón y aletear de
una fé inmarcesible....



¡REVES! Recuerden...

Muebles Mas

FERRETERIA

YMBERT

LES DESEA
FELICES PASCUAS
Y PROSPERO
AÑO NUEVO

Rambla Sara Jordá. 32
Teléfono 145

FIGUERAS



La afición nace



Figuerense lilial U. D. F.

Día 4 Diciembre

Figuerense, 1 Celrá, 2

Mal partido, pésimo, quizás el peor de la temporada.

Saltó al terreno de juego un equipo de circunstancias que junto con el exceso de confianza de nuestro once representativo motivaron la derrota.

Arbitró de acuerdo con la primera de estas líneas el Sr. Dalmau.

EQUIPO.—Geli; Font II, Brugués, Cargol; Comamala, Minobis; Vallés, Vila, Teixidor I, Barbesá, Teixidor II.

Marcó el solitario gol del Figuerense, Vila.

Si, el contrario te domina, no pierdas la serenidad. Bastante tienes con perder el partido.

Día 11 de Diciembre.

Figuesense, 4 — Castelló 1

Reverso de medalla en comparación con el anterior. Las causas debemos hallarlas en la inclusión de los nuevos valores Oliva y Moral en el equipo.

Una primera parte de bellos engarces entre todos los componentes, que deleitaron al respetable y de los que arrancaron sendos aplausos.

Paso a paso mejoran su actuación, individual y conjuntamente, y no en vano este esfuerzo de realización pronto será compensado.

Debido al buen comportamiento de los velhdidos jugadores, el árbitro, Sr. Lacosta no tuvo ninguna complicación.

EQUIPO.—Geli; Font II, Brugués, Pujolá; Minobis, Moral; Vila, Vallés, Teixidor I, Barbesá, Oliva. Marcaron: Oliva, 2, Vila y Teixidor.

PEDRO MIQUEL ESTELA

Frutas - Cereales - Abonos - Coloniales

Rutlla, 15 — Teléfonos 421-175

FIGUERAS

Día 18 de Diciembre,

Figuerense, 3 — Rosas, 2

Nuevamente equipo de circunstancias. Nuevas modificaciones, debido a la aportación de sus valores al primer equipo de la U. D. FIGUERAS.

Juego con poca ligazón, en el que las líneas de cobertura han llevado la mejor parte. El resultado refleja lo ocurrido en el campo de juego.

Buen arbitraje el del Sr. Lloveras.

EQUIPO.—Geli; Font II, Brugués, Pujolá; Vallés, Minobis; Coll, Gulx, Teixidor I, Barbesá, Comamala. Marcaron: Gulx, 2 y Teixidor.

CLASIFICACION

Camallera	8	7	1	0	26	6	15
FIGUERENSE	9	6	1	2	25	19	13
Castelló	9	4	1	4	19	22	9
Celrá	9	4	0	5	18	28	8
Llagostera	8	2	2	4	22	22	6
Rosas	10	2	2	6	19	25	6
Gerona	7	0	3	4	13	20	3

AGENCIA DE ADUANAS

José Nucete Anglada

LA JUNQUERA
Teléfono 23

LOS LIMITES
Teléfono 16

temprano



Juventud Deportiva

Día 4 de Diciembre.

Juventud, 7 — Perelada, 0

Nueva goleada de nuestro Juvenil frente a un Perelada muy animoso y un poco recuperado.

FRANCISCO SANTALO VIÑAS

Pintor-Decorador

Pep Ventura, 8-2.º-3.ª FIGUERAS

A pesar de los siete tantos el resultado podía ser más abultado si los delanteros hubieran tenido más acierto al chutar a puerta.

Marcaron; Hernández 3, Sánchez 2, Moral 1, Oliva 1.

EQUIPO. — Escat; Sala, Bardera, Blánquez; Oliva, Moral; Noval Vila, Hernández, Sánchez, Vives.

Día 8 de Diciembre.

Los jugadores seleccionados del Juventud; Moral, Oliva, Vila y Blánquez, jugaron un partido de seleccionados en Gerona; causaron muy buena impresión. El partido fué muy nivelado destacando cinco o seis jugadores que demostraron tener clase. para ser seleccionados.

Día 11 de Diciembre.

Juventud, 6 — J. O. A. C., 0

Después de una temporada ausente de nuestros terrenos de juego ha vuelto a resurgir el J. O. A. C.

El Juventud presentó podría decirse una selección, destacando algunos jóvenes que en la próxima temporada tendrán que cubrir los huecos que dejarán los que por edad reglamentarla, causan baja del Juvenil.

Marcaron; Sánchez 2, Burgas 1, Vives 1, Combis 1 y Escapa 1.

EQUIPO. — Juncá; Burgas, Sala; Bach; Bonaterra, Hortensi; Vives, Noval, Sánchez, Combis, Escapa.



No bebás más licores que los necesarios, y no creas que son necesarios los licores.

Día 18 de Diciembre.

Port-Bou, 1 — Juventud, 2

Nueva victoria del Juventud en terreno contrario, que a pesar de hacer un equipo de circunstancias supo bregar y defenderse para conseguir la victoria.

Marcaron; Hernández 1 Sánchez, 1

EQUIPO. — Escat; Sala, Bardera, Bach Blánquez, Bonaterra; Argllaga, Vila, Hernández, Sánchez, Combis.

CLASIFICACION

JUVENTUD	7	6	1	0	38	5	25'3
Rosas	7	5	2	0	20	9	20'1
Port-Bou	6	2	0	4	9	17	9'2
USPEAC	6	1	1	4	11	22	5'9
Perelada	6	0	0	6	2	27	3'5

Leonardo Casas

OPTICO PROFESIONAL

GAFAS CIENTIFICAS

SAN PABLO, 11

Depositario oficial { GAFAS "AMOR"
CRITALES FILTRAL

FIGUERAS



Debemos destacar en la primera jornada de Diciembre las netas victorias del Fabra Coats en Calella y del Cros en Blanes, así como la mínima del Cassá en Seo de Urgel y el empate conseguido por el San Celoni en el terreno del Gulxols.

La festividad de la Purísima fué aclaga para nuestros colores que vieron aumentar en dos los negativos que arrastrábamos con el claro triunfo del visitante San Celoni. Al propio tiempo el Adrianense empataba en Cassá de la Selva.

En la jornada netamente casera del día 11 resaltan la nítida victoria del Adrianense ante el Fabra Coats en el partido de la máxima, y el abultado tanteo que el Blanes encajó en Manlleu.

Y en la jornada final, ante el paréntesis impuesto por las vacaciones navideñas, es de destacar el empate del Seo de Urgel en el campo del recuperado Cros, así como el del Gulxols en Manlleu, uno de los primates. Cabe resaltar como merece la amplia victoria del líder frente al segundón San Celoni.

Continúa en esta fase semifinal la marcada igualdad de fuerzas entre la mayoría de participantes, aunque se van ya perfilando los favoritos para jugar la llugalla de ascenso: Fabra Coats, Adrianense, Manlleu y San Celoni. Inglés, nuestra Unión y Seo de Urgel son firmes candidatos al Torneo de Promoción faltando saber quién deberá acompañarles.

En este Diciembre ha sido el San Celoni quién mejor se ha situado al lograr empatar en San Fellú y vencer en el terreno local; le sigue el Fabra Coats que se afianza en el liderato al triunfar en Calella, mejorando algo el Adrianense por su empate en Cassá; el Cros con su victoria en Blanes mermada por su empate con el Seo de Urgel y el Cassá venciendo en Seo de Urgel y entablando con el Adrianense. Ha mejorado, asimismo, el Blanes a pesar de su derrota en campo propio con el Cros pe-

ro compensada por la bonificación del partido que perdió en Inglés.

Calella y Figueras son los que más saldo negativo acarrear por sus encuentros perdidos con Fabra Coats y San Celoni respectivamente. Les sigue el Seo de Urgel por su derrota con el Cassá, aminorada por el empate logrado en Badalona, siendo el más perjudicado el Inglés por el fallo federativo del partido Inglés-Blanes, que además de los dos puntos pierde otros dos por sanción.



FABRICA
DE
EMBUTIDOS
DE

Carmen Avellana

Vda. SANCHEZ
R. G. D. S. - 207

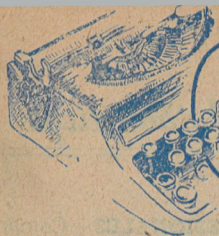
VILATENIM

Pésimo final de año de nuestra Unión que no ha podido siquiera puntuar; sólo un partido en campo propio y fué ganado por el visitante, y en los tres desplazamientos efectuados, aunque discretamente, hemos regresado batidos. Nuestra suerte está casi ya echada; el Torneo de Promoción, del que quizá podríamos librar-nos si consiguiésemos vencer en los cuatro en-cuentros que restan, si ello fuese unido a der-rotas consecutivas del Gulxols, Cros o Cassá. ¿Es muy difícil?. Sí, pero no imposible. Hay que alentar a nuestros jugadores para que re-cuperen la moral perdida, e imbuírles de que no son inferiores a sus próximos adversarios. Quizás así el «milagro» que anhelamos sea una realidad.



Depantes Prada

"El paraíso del pequeño deportista"



Contesta el Presidente

Al Socio n.º 58.

Apreciado amigo: El montante de la cuota pro-compensación asciende a Ptas. 21.000 en números redondos. Esta cifra, lamentablemente, conjuntamente con las cuotas mensuales y recaudaciones de partidos no ha alcanzado a cubrir las necesidades económicas de nuestra Entidad, la cual tiene una hacienda muy precaria. Ahora bien, a tenor de las nuevas formas que este año se han implantado, conjuntamente con la experiencia adquirida en otras temporadas, nos permitirán darle una respuesta más cabal y exacta a su pregunta.

Queda affmo. y amigo,

El Presidente.

Al Socio n.º 466.

Apreciado socio: Ha sido en repetidas ocasiones estudiada la sugerencia que Vd. hace. Debo manifestarle que, un partido de fútbol durante la Navidad no creo fuera del agrado de todos, puesto que tal festividad debemos celebrarla en familia. Dice un adagio catalán «per Nadal, cada ovella al seu corral».

Si el mismo celebramos, no podrían muchos de nuestros jugadores disfrutar de un ambiente familiar, a la vez que los partidos amistosos

han sido ruinosos para el Club.

Atentamente le saluda,

El Presidente.

Al Socio n.º 256

En la Junta de U. D. Figueras, figuran los Presidentes de cada fillal y otro miembro más de las mismas. Ellos son los que emiten su informe en las reuniones semanales y el Consejo tiene de este modo exacta y cabal razón de la forma de cada jugador, como asimismo

PHILIPS - RADIO

SIRVE AL MUNDO ENTERO

Distribuidor:

P. BRUNET

Plaza Comercio, 14

FIGUERAS

constancia de quienes son o pueden ser titulares en un hoy o mañana de nuestro primer equipo. Debe tener en cuenta, en lo que afecta a los juveniles que éstos, no pueden figurar en el titular, hasta haber rebasado los 18 años.

Le saluda,

El Presidente.

Restaurante Durán

Desea a sus clientes y amigos

Felices Paseas y Próspero Año Nuevo

Los Límites.

Le Perthus.

Catálogo humorística de algunas vocablas futbolísticas

GOL.—Fenómeno vital o mortal, según los casos.

BALÓN.—Juguete por el que se pelean veintidós hombres, que lo desean para tirarlo lejos.

EQUIPO.—Once que se unen, cada uno con la idea de que los restantes le ayuden a triunfar.

VICTORIA.—Obsesión que deforma el juego, hasta tal punto que si se pudiese ganar sin jugar, la mayoría de los jugadores permanecerían en el local social.

CLUB.—Entidad concebida para proporcionar victorias a los socios.

TERRENO DE JUEGO.—Si es propio, lugar donde los jugadores son increpados cuando pierden y animados cuando no lo necesitan; si es contrario, fantasma que determina al entrenador a ordenar que no se pretenda ganar.

Nuestros fervientes votos de
ventura y prosperidad para
todos los lectores, colaboradores
y anunciantes de este

Baletín

con motivo de la entrada al
año 1956.

FICHAJE DE PROFESIONALES.—Compra-venta del músculo convertido en mercancía

SOCIO.—Esforzado contribuyente, que se cree con todos los derechos porque cotiza.



TRANSPORTES

PADROSA

SERVICIOS INTERNACIONALES
TAXIS Y OMNIBUS DE ALQUILER
DOCTOR BURGAS, 12 - TELÉFONO 165
FIGUERAS

DIRECTIVO.—Si es de club rico, persona de relevancia social; si es de club pobre, persona de relevancia social que, además, ama al fútbol y el sacrificio.

JUGADOR.—Si es aficionado de verdad, muchacho que juega para divertirse y se da por satisfecho con unos cuantos aplausos; si es profesional, muchacho que juega o no juega, pero no se da por satisfecho con lo que recibe.

ARBITRO.—..... (además de arbitrar, sirve para que el público se desahogue). Que cada cual piense lo que quiera.

ESCLEROTICO.

A. NOVOA

FIGUERAS

Comercial Clará, S. L.

*Saluda a sus clientes y amistades y les desea
Felices Pascuas de Navidad y próspero Año Nuevo*

PROGRESO, 3

::

TELEFONO 386

::

FIGUERAS

Observaciones Técnicas

Aún es práctica parar el balón

Se dice que el fútbol moderno modifica, incluso, la propia técnica, el apremiante mandato de ir veloces a la pelota; de adelantarse al adversario; de enviar el balón al primer contacto, ha hecho desaparecer—como ineficaz, o más bien como perjudicial—la detención del balón.

Se ha vuelto un lugar común este prurito de no parar el balón; ejercicio que en otra época, era básico para el futbolista. Dícese que el balón retenido es un obsequio al adversario y que en todo caso retarda la acción. Si algún jugador de primera categoría se permite todavía parar el balón, en las categorías inferiores resulta casi una herejía frente al modernísimo decálogo futbolístico.

Asimismo, es cierto que en donde se juega con más temperamento, donde es costumbre entrar al adversario con ímpetu, el intentar la detención de la pelota significa convertirse en imán para el adversario. No obstante, es menester no exagerar las teorías futbolísticas. Rapidez en la acción fué lo ordenado por el juego moderno; pero no está demostrado todavía que la acción, para ser veloz, deba producirse por los servicios aéreos y la volea. Es necesario que se alcance la imprescindible

precisión en el pase. Enviar bien el balón (no tanto al compañero como a la zona donde el compañero pueda alcanzarlo antes que el adversario), sigue siendo lo más fundamental para construir juego eficaz y rápido.

Caso de que algún jugador bien adiestrado logre realizar al primer contacto con el balón el pase pretendido, tanto mejor; ello supondrá una vallosa anticipación sobre la acción adversaria. Pero entre ambos males, perder—por detener el balón una fracción de segundo, y perder el balón por un punterazo a la ventura y recogido por el rival—es preferible lo primero.

El arte consistirá en ejecutar la detención perfecta; de manera que se pueda dominar inmediatamente el balón con objeto de volver a jugarlo antes de ser entorpecido. La detención para iniciar el «dribbling» tiene su lugar honorable entre los recursos técnicos de jugadores de auténtica categoría. De ahí deducimos que el «stop» o detención del balón no es una charra que deba abandonarse, si tan sólo consideramos que es un golpe difícil que no todos los futbolistas pueden practicar con la precisión y rapidez requeridas por el ritmo del fútbol moderno.



La Voz de la Peña

Discusiones a granel con motivo del resultado Celrá-Figuerense en el campo de nuestro filial.

|| El colista, y vencer a uno de los «cocos» ||
|| Y más todavía en su feudo!! ¿Porqué no se decide el Figuerense a jugar todos los partidos fuera?



Reverso de medalla.

|| Qué partido más enorme con el Castelló—Figuerense || 4 a 1 y pudieron ser muchos más.



Si se analiza bien, ¿no creen los Sres. de la Peña, que ya en el primer de estos dos encuentros, si no es..... el futbol, que se podía obtener un resultado igual al segundo de ellos?.



Ya pronto estará en liza Terol, esta es la nota más agradable que se comenta. Pero..... atención, el jugador Picart está..... ¿Qué tiene? ¿qué pasa? Lesión nueva a la vista. Otro que ingresa en la lista de los parados; Brugulat, Terol, Picart..... y sigue la rueda.



Ya ha empezado a actuar el nuevo entrenador. A juzgar por lo sucedido ha sido bien acogida la tal decisión. Momentáneamente ya se han perfilado variantes, tanto en el equipo como en los entrenamientos.

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

JOAQUIN SOMS VEHI

FIGUERAS



La Voz de la Guada

Mal las pasó el popular..... en el partido San Celoni—Figueras. Era el discurso continuo ante el mal partido que se presenciaba. Peor terminó y a no ser por su eterna resignación acaba en duelo.

Paciencia..... ¡ya vendrá la nuestra!.

MOTOCICETAS

CLÚA

VELOMOTOR «CORRIÓN I»
MOTOCICLETAS MOTOCARROS

Distribuidor:
JOAQUIN BALLART

Muntaner, 5.Tel. 272 FIGUERAS

Buen partido en Guixols; lástima de lesiones que privaron dos positivos. || Ya tenemos interiores ||. Todavía es posible que.....



Si es posible, pero..... ya nos hemos quedado nuevamente con un solo interior. El Casá se ha cuidado, con el beneplácito del Sr. árbitro del encuentro, en quitarnos otra vez al interior izquierdo.



Cara y figura se necesita, para arbitrar en la forma que lo hizo, un Sr. en Cassá. Pitó y le pitaron. El tal Sr. sabe que cuando se lleva un pito en la boca, basta soplar para que haga ruido.

En este BOLETIN colaboran: Cortada, Escuadra, Noguera, Padilla, Prada y Puntonet.

Dibujos, diseños e impresión, H. DE J. SERRA

COÑAC

CENTENARIO

TERRY



Representación en Gerona y Provincia:
ANTONIO RIBOT E HIJO - Teléfono 2621

TROFEO « MARTINI »



Maqueta del monumental y valioso Trofeo MARTINI que se está ejecutando en oro y plata de ley, disputándose ya conjuntamente con el Campeonato de Liga de Primera División. Se adjudicará al Club que lo gane tres veces seguidas o cinco alternas.

Se comenta muy favorablemente en los medios deportivos la creación del segundo Trofeo por la prestigiosa firma MARTINI & ROSSI, cuya deportividad es tan conocida como la fama universal de su vermut MARTINI.